

DESSINER ENCORE

D'APRÈS L'ŒUVRE DE

COCO.

MISE EN SCÈNE
GEORGES VAURAZ

ADAPTATION THÉÂTRALE
HÉLÈNE DEGY ET
SALOMÉ VILLIERS



AVEC

HÉLÈNE DEGY, ANNA MIHALCEA ET SALOMÉ VILLIERS

ASSISTANT MISE EN SCÈNE : PIERRE DEVAUX | CRÉATION VIDÉO : ELOI FÉVRIER
CRÉATION LUMIÈRE : DENIS KORANSKY | MUSIQUE : VALENTIN MARINELLI & CLÉMENT BARBIER
SCÉNOGRAPHIE : GEORGES VAURAZ

THÉATRE LÉPIC

1 AV JUNOT, 75018 PARIS - 01 42 54 15 12 - WWW.THEATRELEPIC.COM

D'après l'œuvre de
COCO

Une pièce mise en scène par
Georges VAURAZ

Adaptation théâtrale
Hélène DEGY et Salomé VILLIERS

Avec
Hélène DEGY, Anna MIHALCEA et Salomé VILLIERS

Assistant mise en scène : **Pierre DEVAUX**
Création vidéo : **Eloi FÉVRIER**

Création lumière : **Denis KORANSKY**
Musique : **Valentin MARINELLI & Clément BARBIER**
Scénographie : **Georges VAURAZ**

Production : **Théâtre Lepic** (jessicaberthe@theatrelepics.com)

Coproduction :

Atelier Théâtre Actuel
Théâtre des Béliers (flo@beeh.com)
Prismo Production
In Fine Capital
Red Velvet

Première au **Théâtre Lepic** le **31 janvier**

Du ? au ? à ?

Les ? à ?

Adresse : 1 avenue Junot, 75018 Paris

Réservations : 01 42 54 15 12 (billetterie@theatrelepics.com)

SYNOPSIS

Le récit graphique bouleversant d'un voyage intérieur, pudique et authentique. La dessinatrice Coco raconte son 7 janvier 2015, et le long chemin de sa reconstruction.

L'attentat du 7 janvier 2015 tourne en boucle dans ma tête. Tout fout le camp en moi mais le dessin résiste...

Cette bande dessinée a reçu le Grand prix de la BD ELLE, le Prix du journalisme 2021, le Prix spécial du jury étudiant de la BD politique – LCP 2021, le Prix de la région Centre-Val de Loire, ainsi que le Prix Artémisia catégorie Témoignage 2022.

NOTE D'INTENTION - ADAPTATRICES

Nous avons très envie de travailler ensemble autour de personnages féminins et de leurs travaux. Quand nous avons lu “Dessiner Encore”, nous avons été très touchées par ce témoignage. Puis nous avons rencontré Coco et ce fut une évidence, une nécessité !

Adapter au théâtre un objet visuel comme une BD est devenu une expérience aussi ludique que passionnante.

Cette œuvre est un voyage, une introspection graphique, pudique et authentique que Coco délivre aux lecteurs suite aux attentats de Charlie Hebdo en 2015 .

Nous avons pensé rapidement à écrire une partition à trois voix. Le chœur nous a semblé être un parti pris intéressant pour tenter de retranscrire la poésie de l'autrice. Trois comédiennes sur scène , trois voix pour interpréter la multitude de personnages , trois Cocos , trois versions d'elle-même.

Un outil formidable pour nous.

Coco est à la fois au cœur de l'intrigue , mais en même temps c'est elle qui raconte et qui se dessine à travers plusieurs espace-temps, à la fois en train de vivre les événements et à la fois en train de se souvenir et de les raconter à Monsieur Jean.

Nous avons fait le choix de rester fidèle au texte original et de mettre en avant la sensibilité , la comédie, la pudeur tout en n'omettant pas la partie politique sur tous ces événements tragiques.

Comment en est-on arrivé là ?

Et comment continuer après tout ce qui s'est passé ?

Coco le dit elle même “Vivre c'est indispensable” tout en terminant son récit par “Je n'oublierais jamais , je dois dessiner , dessiner encore.”

Hélène Degy et Salomé Villiers

NOTE D'INTENTION - METTEUR EN SCÈNE

Monter la BD *Dessiner encore* de Coco m'a été proposé par Salomé Villiers et Hélène Degy.

À la lecture, j'ai été saisi par la force intime de ce récit. On croit connaître l'histoire du 7 janvier 2015, mais ici, c'est une autre voix qui s'élève : celle de Coco, survivante, dans son intimité la plus nue. Elle raconte l'après, l'indicible, la culpabilité, la survie au quotidien. Et surtout, elle raconte comment le dessin, son geste le plus vital, est devenu le fil qui l'a empêchée de sombrer.

Plus qu'un exutoire, le dessin est un langage. Coco elle-même a dit qu'il fallait « dessiner encore pour pouvoir continuer à parler ». C'est cette conviction qui m'a frappé : le trait devient une arme, un souffle, un moyen de dire l'indicible. Walter Benjamin écrivait que l'image « fixe l'instant et le rend transmissible » : c'est ce rôle du dessin que je veux mettre au centre de la scène.

L'adaptation de Salomé Villiers et Hélène Degy confie la parole de Coco à un chœur de trois femmes. Cette idée donne une portée collective au témoignage. Ce n'est plus seulement Coco que nous entendons, mais une société entière qui s'interroge : comment continuer à dire, à écrire, à dessiner, quand tout pourrait nous réduire au silence ?

Sur scène, le dessin sera vivant. Grâce à la vidéo-projection, il se déploiera sur un décor de trois grandes vagues : deux solides, ancrées au sol, et une suspendue en tissu, mouvante. Au centre, un fauteuil modulable. Ces surfaces blanches et vierges symboliseront à la fois les vagues de la bande dessinée et les pages blanches qui précèdent le trait. Elles permettront de voyager entre la réalité du présent, les souvenirs concrets confiés au psy, et l'imaginaire plus libre et poétique de Coco.

Les trois comédiennes feront circuler la parole entre les personnages et les voix. Elles seront à la fois témoins, actrices et relais d'un combat plus large. Car au-delà de l'histoire personnelle de Coco, il s'agit bien aussi de liberté d'expression : cette liberté menacée que Charlie Hebdo a incarnée, et qui demeure aujourd'hui encore un enjeu brûlant.

Mon ambition est de transmettre cette œuvre sans la trahir ni l'édulcorer. Offrir au spectateur une expérience où le dessin, la parole et la musique se conjuguent pour rappeler l'urgence de continuer à créer, à penser, « à rire même — malgré tout ».

Un spectacle où le trait devient voix, et où la scène se fait lieu de résistance poétique.

Georges Vauraz



HÉLÈNE DEGY

Actrice - Réalisatrice - Autrice

Diplômée de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre.

Elle joue dans de nombreuses pièces de théâtre et régulièrement dans des téléfilms, films et séries françaises.

Elle tourne notamment pour Marcel Bluwal, Denis Maleval, Régis Musset, Luc Béraud, Julien Zidi, Olivier Guignard, Gilles Béat, Aude Gogny-Gaubert, Dominique Guillot, Alexandre Charlot et

Franck Magnier, Lauriane Escaffre et Yvo Muller...

Au théâtre Hélène est dirigée par Christian Schiaretti au Théâtre National de la Colline dans *Par-dessus Bord* de Michel Vinaver. Elle joue aussi dans *Dernier coup de ciseaux* de Sébastien Azzopardi, Molière de la comédie 2014.

On lui confie également d'autres rôles puissants, notamment dans *Le collectionneur* d'après John Fowles, mise en scène de Thierry Jahn et Céline Ronte, dans *Un fil à la Patte* et *Andromaque* mis en scène par Anthony Magnier. Dans *La peur* de Stefan Zweig, mise en scène d'Élodie Menant. Ou encore dans *La grande musique* de Stéphane Guérin, mise en scène par Salomé Villiers.

Hélène est nommée aux Molières 2017 dans la catégorie Révélation Féminine.

Elle crée avec Simon Larvaron le Collectif Toutcourt, un collectif de cinéma. Elle y écrit et co-réalise *Dix mille secousses au crépuscule* avec Pierre Hélie.

Elle assiste à la mise en scène Elodie Menant au Théâtre des Béliers Parisiens pour la création *Le gros qui fume comme une cheminée en hiver*.

Hélène adapte avec Salomé Villiers « Dessiner encore » de Coco.

ANNA MIHALCEA

Née à Paris, sous Mitterrand, de parents tous deux roumains, la petite Anna a souvent la tête dans les nuages et s'invente des histoires.

Elle n'a pas 17 ans qu'elle décroche ses premiers rôles à la télé et au cinéma - notamment avec Chabrol, dans La Demoiselle d'honneur, en 2003.

En 2007, elle remporte le prix de la découverte et de la révélation au festival de La Rochelle pour le téléfilm Les Diablesses. À seize ans, elle rencontre Alexis Michalik et ses acolytes, avec lesquels elle fera la création de trois spectacles :

« Une Folle Journée » en 2005, « R&J » en 2008 et dernièrement « Edmond » en 2016.

S'intéressant à la physicalité du jeu du comédien, elle fait des stages de commedia dell'Arte, de mime et en 2016, sort diplômée du Samovar.

Elle travaille avec Johanna Boye dans Les Filles Aux Mains Jaunes dans le rôle de Julie Ramier pour lequel elle sera nommée aux Molières 2023.

C'est sa première collaboration avec Georges Vauraz, Salomé Villiers et Hélène Degy.





SALOMÉ VILLIERS

Après sa formation théâtrale au conservatoire du 11^{ème} arrondissement de Paris, elle joue dans *La Légèreté Française* un spectacle mis en scène par Françoise Petit Balmer où elle interprète le rôle d'Élisabeth Vigée Lebrun.

De 2016 à 2019, elle joue également le rôle de Silvia dans *Le Jeu de l'Amour et du Hasard* de Marivaux dont elle signe également la mise en scène.

En 2017, elle joue dans *L'Aigle à deux têtes* de Jean Cocteau au Théâtre du Ranelagh.

En 2018, elle intègre l'équipe du spectacle *Adieu Monsieur Haffmann* écrit et mis en scène par Jean-Philippe Daguerre.

Au festival d'Avignon 2018, elle fait partie de la troupe du spectacle *Kamikazes* un texte de Stéphane Guérin mis en scène par Anne Bouvier.

Pour le Festival d'Avignon 2019, Salomé co-met en scène avec Pierre Hélie *Beaucoup de bruit pour rien* de William Shakespeare, spectacle dans lequel elle joue également le rôle de Béatrice.

Cette même année, elle joue aussi dans la mise en scène de Johanna Boyé *Les maux d'amour* de Dan Gordon avec Corinne Touzet.

En 2021, elle met en scène et adapte *Badine*, un spectacle musical autour du chef-d'œuvre d'Alfred de Musset ainsi que *La Grande Musique*, un texte sur le thème de la psychogénéalogie écrit par l'auteur Stéphane Guérin.

En 2022, elle adapte pour le théâtre le roman de Jean Teulé *Le Montespan* et joue dans le spectacle mis en scène par Etienne Launay, spectacle pour lequel elle reçoit le Molière de la révélation féminine.

Elle met en scène au Théâtre du Lucernaire le spectacle *Merteuil* écrit et interprété par Marjorie Frantz et Chloé Berthier.

En 2023, elle joue le rôle de Madame de Tourvel dans *Les Liaisons Dangereuses* mis en scène et adapté par Arnaud Denis au Théâtre Tête d'Or à Lyon, en tournée

et en septembre 2024 au Théâtre de la Comédie des Champs Élysées, spectacle pour lequel elle est nommée en meilleure actrice dans un second rôle aux Molières 2025.

À la télévision, on la voit dans *Section de Recherche*, *Scène de Ménages*, *Platane*, la série *Le Passager*, *Meurtre à la Pointe du Raz* et dans le téléfilm *C'est pas de l'Amour* ; elle tourne également sous la direction de Frédéric de Brabant pour son premier film *Entre Deuils*.

En 2023, elle tourne dans le film *Une pour toutes* réalisé par Houda Benyamina et dans *Le procès du pantalon* réalisé par Maxime Chefdeville.

GEORGES VAURAZ

Metteur en scène, scénographe et comédien

Diplômé de l'École internationale de théâtre Jacques Lecoq (2008-2010), Georges Vauraz développe un travail où l'image et l'espace scénique occupent une place centrale.

Il a cofondé la compagnie Ito Ita avec Laura Zauner, pour laquelle il met en scène et signe la scénographie de créations originales (*Mademoiselle Gazole*, *La Grande Fabrique de Mots* – deux nominations aux P'tits Molières).

En parallèle, il poursuit un parcours de metteur en scène, notamment avec *Et nous serons sauvés* de Pierre Hélie, présenté aux Tréteaux de France.

En tant que collaborateur artistique, il a accompagné Arnaud Denis sur *Marie des poules* et *Les Liaisons dangereuses*. Comme scénographe, il signe des décors pour des metteurs en scène tels qu'Anne Kessler, Tigran Mekhitarian, Julien Alluguet et Alex Lutz, avec lesquels il poursuit un dialogue entre mise en scène et conception visuelle.

Aujourd'hui, il poursuit son travail en explorant les croisements entre mise en scène et scénographie, afin de créer des spectacles où la narration s'appuie autant sur l'espace que sur le texte.

